

Conceptronic CHD2MUxx

1. Inhoud van de verpakking

U vindt de volgende items in de verpakking van de Conceptronic 2,5" mobiele harddisk box:

- Conceptronic 2,5" mobiele harddisk box
- Mini-USB Y-kabel (2x USB naar mini-USB)
- Reisetui
- Deze meertalige snelstart handleiding
- Meertalige montagehandleiding
- Meertalige formatterhandleiding
- Garantiekaart en boekje CE-verklaring

2. Installatie en gebruik

2.1 De 2,5" mobiele harddisk box op uw computer aansluiten

- Zet uw computer aan.
- Doe de mini-USB connector van de meegeleverde mini-USB Y-kabel in de mini-USB poort van de 2,5" mobiele harddisk box.
- Doe de USB connector zonder opschrift van de meegeleverde mini-USB Y-kabel in een USB-aansluiting van uw computer.

De 2,5" mobiele harddisk box wordt automatisch herkend en geïnstalleerd door de computer. Installatie van stuurprogramma's is niet nodig.

NB: Sommige computers leveren onvoldoende stroomsterkte via de USB poort, waardoor de 2,5" mobiele harddisk box niet werkt. In dat geval doet u de tweede USB connector van de meegeleverde USB Y-kabel (met het opschrift 'Power') in een andere USB poort van de computer om meer elektriciteit aan de 2,5" mobiele harddisk box te leveren.

2.2 De 2,5" mobiele harddisk box loskoppelen van uw computer

Om gegevensverlies te voorkomen, moet de 2,5" mobiele harddisk box veilig worden verwijderd voordat u hem van de computer loskoppelt.

- Dubbelklik op het pictogram 'Veilig verwijderen' in het systeemvak.



Nu verschijnt het venster 'Hardware veilig verwijderen'.

- Klik op de aangesloten 2,5" mobiele harddisk box (vaak aangegeven als 'USB-apparaat voor massaopslag') en klik op de knop 'Stoppen'.
- Klik op 'OK' om het verwijderen te bevestigen.

De 2,5" mobiele harddisk box is nu veilig verwijderd van uw computer. U kunt de mobiele harddisk box nu loskoppelen.

Veel plezier met uw Conceptronic mobiele harddisk box!

Multilanguage Quick Guide

2,5" Harddisk Box Mini

CHD2MUxx



Version 1.0

Conceptronic CHD2MUxx

1. Package contents

The following items are present in the package of the Conceptronic 2.5" mobile hard disk box:

- Conceptronic 2.5" mobile hard disk box
- Mini-USB Y-cable (2x USB to Mini-USB)
- Travel bag
- This multi language quick installation guide
- Multi language assembly guide
- Multi language format guide
- Warranty card & CE declaration booklet

2. Installation & usage

2.1 Connect the 2.5" mobile hard disk box to your computer

- Turn on your computer.
- Connect the included mini-USB connector of the included mini-USB Y-cable to the mini-USB port of the 2.5" mobile hard disk box.
- Connect the unlabeled USB connector of the included mini-USB Y-cable to a free USB port on your computer.

The computer will automatically recognize and install the 2.5" mobile hard disk box. No driver installation is required.

Note: Some computers do not supply enough power on the USB port, which results in a not working 2.5" mobile hard disk box. When this occurs, you can connect the second USB connector of the USB Y-cable (labeled 'Power') to another free USB port to provide extra power to the 2.5" mobile hard disk box.

2.2 Disconnect the 2.5" mobile hard disk box from your computer

The 2.5" mobile hard disk box must be removed safely before you disconnect it from your computer, in order to prevent data loss.

- Double click on the "Safely Remove Hardware" icon in your system tray.



The "Safely Remove Hardware" window will be shown.

- Click on the connected 2.5" mobile hard disk box (often listed as "USB Mass Storage Device") and click the "Stop" button.
- Confirm the disconnection by clicking "OK".

The 2.5" mobile hard disk box is now safely removed from your computer. You can now disconnect the mobile hard disk box.

Enjoy the use of your Conceptronic mobile hard disk box!

Conceptronic CHD2MUxx

1. Contenido del paquete

El paquete de la Caja portátil para disco duro de 2,5" de Conceptronic incluye los elementos siguientes:

- Caja portátil para disco duro de 2,5" de Conceptronic
- Cable USB-Y a mini-USB (2x USB a Mini-USB)
- Funda de viaje
- Este guía multilingüe de instalación rápida
- Guía multilingüe de montaje
- Guía multilingüe para formatear
- Tarjeta de garantía y folleto de declaración de conformidad CE

2. Instalación y utilización

2.1 Cómo conectar la caja portátil para disco duro a su ordenador

- Encienda el ordenador.
- Conecte el conector mini-USB del cable USB-Y incluido al puerto mini-USB de la caja portátil para disco duro.
- Conecte el conector USB no etiquetado del cable USB-Y incluido a un puerto USB disponible de su ordenador.

El ordenador reconocerá e instalará automáticamente la caja portátil para disco duro de 2,5". No se necesita instalar ningún driver.

Nota: Algunos ordenadores no suministran suficiente energía al puerto USB, lo que puede provocar que la caja para disco duro no funcione. Si esto ocurre, conecte el segundo conector USB del cable suministrado –el conector con la etiqueta "Power" (alimentación)– a otro puerto USB libre del ordenador para proporcionar energía extra a la caja para disco duro.

2.2 Cómo desconectar la caja portátil para disco duro de su ordenador

La caja portátil para disco duro debe ser desconectada de forma segura antes de desconectarla físicamente del ordenador para evitar la pérdida de datos.

- Haga doble clic en el icono "Quitar hardware con seguridad" de la bandeja de sistema.



Se mostrará el recuadro de "Quitar hardware con seguridad".

- Haga clic en la caja para disco duro (normalmente mostrada como "Dispositivo de almacenamiento masivo USB") y haga clic en el botón "Detener".
- Confirme la desconexión haciendo clic en "Aceptar".

La caja portátil para disco duro de 2,5" ha sido correctamente desconectada de su ordenador. Ahora ya puede desconectar físicamente la caja para portátil disco duro.

¡Disfrute del uso de su caja portátil para disco duro de 2,5" de Conceptronic!

Conceptronic CHD2MUxx

1. Packungsinhalt

In der Verpackung der mobilen 2,5" Festplattenbox von Conceptronic ist Folgendes enthalten:

- Mobile 2,5" Festplattenbox von Conceptronic
- Mini-USB Y-Kabel (2x USB an Mini-USB)
- Reiseetui
- Diese mehrsprachige Kurzanleitung für schnelle Installation.
- Mehrsprachige Anleitung für die Montage
- Mehrsprachige Anleitung für die Formatierung
- Garantiekarte und Broschüre mit CE-Erklärung

2. Installation & Verwendung**2.1 Anschließen der mobilen 2,5" Festplattenbox am Computer**

- Schalten Sie Ihren Computer ein.
- Schließen Sie den Mini-USB-Stecker des im Lieferumfang enthaltenen Mini-USB-Y-Kabels am Mini-USB-Anschluss der mobilen 2,5" Festplattenbox an.
- Schließen Sie den USB-Stecker des im Lieferumfang enthaltenen Mini-USB-Y-Kabels an einem freien USB-Port Ihres Computers an.

Der Computer erkennt die mobile 2,5" Festplattenbox automatisch und installiert sie. Keine Treiberinstallation erforderlich.

Hinweis: Einige Computer versorgen den USB-Port nicht ausreichend mit Strom, was dazu führt, dass die mobile 2,5" Festplattenbox nicht funktioniert. Sollte dies der Fall sein, können Sie den zweiten USB-Stecker des USB-Y-Kabels (mit „Power“ bezeichnet) an einem anderen freien USB-Port anschließen, um die mobile 2,5" Festplattenbox mit zusätzlichem Strom zu versorgen.

2.2 Trennen der mobilen 2,5" Festplattenbox vom Computer

Die mobile 2,5" Festplattenbox muss zuerst sicher entfernt werden, bevor Sie deren Verbindung mit Ihrem Computer trennen, um einen Datenverlust zu vermeiden.

- Doppelklicken Sie auf das Symbol „Hardware sicher entfernen“ in der Kontrollleiste.



Daraufhin wird das Fenster „Hardware sicher entfernen“ angezeigt.

- Klicken Sie auf die angeschlossene mobile 2,5" Festplattenbox (meistens als „USB-Massenspeichergerät“ aufgeführt) und klicken Sie auf die Schaltfläche „Beenden“.
- Bestätigen Sie das Entfernen durch Klicken auf „OK“.

Damit ist die mobile 2,5" Festplattenbox sicher von Ihrem Computer entfernt. Sie können diese jetzt vom Computer trennen.

Viel Spaß mit Ihrer mobilen 2,5" Festplattenbox von Conceptronic!

Conceptronic CHD2MUxx

1. Contenu du paquet

Les éléments suivants sont fournis dans l'emballage de cette boîte pour disque dur portable 2,5" de Conceptronic :

- Boîte pour disque dur portable 2,5" de Conceptronic
- Câble mini-USB en Y (2 connexions USB vers mini-USB).
- Housse de voyage.
- Ce guide multilingue d'installation rapide
- Guide multilingue du montage
- Guide multilingue de format
- La carte de garantie et le livret de déclaration CE.

2. Installation & utilisation**2.1 Connexion du boîtier à disque dur externe de 2,5" à votre ordinateur.**

- Allumez votre ordinateur.
- Branchez le connecteur mini-USB du câble mini-USB en Y fourni au port mini-USB du boîtier à disque dur externe de 2,5".
- Branchez le connecteur USB sans étiquette du câble mini-USB en Y fourni à un port USB disponible de votre ordinateur.

Votre ordinateur détectera et installera automatiquement le boîtier à disque dur externe de 2,5". Aucun driver n'est à installer.

Remarque : Certains ordinateurs ne fournissent pas une alimentation suffisante au port USB ce qui fait que le boîtier à disque dur externe de 2,5" ne peut pas fonctionner. Si cela se produit, vous pouvez brancher le deuxième connecteur USB du câble USB en Y (avec l'étiquette « Power ») à un autre port USB disponible de votre ordinateur afin de fournir une alimentation supplémentaire au boîtier à disque dur externe de 2,5".

2.2 Déconnexion du boîtier à disque dur externe de 2,5" de votre ordinateur

Le boîtier à disque dur externe de 2,5" doit être déconnecté de manière sécuritaire avant de le débrancher de votre ordinateur afin d'éviter toute perte de données.

- Double-cliquez sur l'icône « Safely Remove Hardware » (Retirer le périphérique en toute sécurité) de votre barre des tâches.



La fenêtre « Safely Remove Hardware » (Retirer le périphérique en toute sécurité) apparaîtra à l'écran.

- Cliquez sur le nom du boîtier à disque dur externe de 2,5" connecté (souvent identifié comme « USB Mass Storage Device ») et cliquez sur la touche **Stop**.
- Confirmez que vous voulez le déconnecter en cliquant sur **OK**.

Le boîtier à disque dur externe de 2,5" est alors déconnecté de votre ordinateur en toute sécurité. Vous pouvez maintenant débrancher le boîtier à disque dur externe.

Nous espérons que vous aurez plaisir à utiliser votre boîtier à disque dur externe de 2,5" de Conceptronic !

Conceptronic CHD2MUxx

1. Contenuto della confezione

I seguenti articoli sono presenti nel pacchetto del box per hard disk portatile da 2,5" di Conceptronic:

- Box per hard disk portatile da 2,5" di Conceptronic
- Cavo Y mini-USB (2 USB to Mini-USB)
- Borsa da viaggio
- Questa guida multilingue di installazione rapida
- Guida multilingue per l'assemblaggio
- Guida multilingue di formattazione
- Scheda di garanzia e Dichiarazione di conformità CE

2. Installazione e uso**2.1 Come collegare il Box per hard disk 2,5" mobile al computer**

- Accendere il computer.
- Collegare il connettore mini-USB del cavo Y mini-USB in dotazione alla porta mini-USB del Box per hard disk 2,5" mobile
- Collegare il connettore USB senza etichetta del cavo Y mini-USB in dotazione a una porta USB disponibile del computer

Il computer rileverà e installerà automaticamente il Box per hard disk 2,5" mobile. Non è necessaria nessuna installazione.

Nota: Alcuni computer non forniscono abbastanza potenza attraverso la porta USB, per cui il Box per hard disk 2,5" mobile potrebbe non funzionare. In tal caso, basta collegare il secondo connettore USB del cavo Y USB (con l'etichetta "Power") a un'altra porta USB disponibile per fornire potenza extra al Box per hard disk 2,5" mobile.

2.2 Come scollegare il Box per hard disk 2,5" mobile dal computer

Il Box per hard disk 2,5" mobile deve essere estratto con sicurezza dal computer, per evitare che vadano perduti i dati.

- Fare doppio clic sull'icona "Rimozione sicura hardware" nel vassoio di sistema.



Apparirà la finestra di "Rimozione sicura hardware".

- Fare clic su Box per hard disk 2,5" mobile collegato (spesso appare come "Dispositivo di memoria di massa USB") dopo di che fare clic sul tasto "Stop".
- Confermare la sconnessione facendo clic su "OK".

Il Box per hard disk 2,5" mobile è stato estratto con sicurezza dal computer. Ora è possibile scollegarlo.

Divertitevi usando il Box per hard disk 2,5" mobile di Conceptronic!

Conceptronic CHD2MUxx

1. Conteúdo da embalagem

Existem os seguintes elementos na embalagem da caixa para disco rígido transportável 2,5" da Conceptronic:

- Caixa para disco rígido transportável 2,5" da Conceptronic
- Cabo Y Mini-USB (2 x USB para Mini-USB)
- Bolsa de viagem
- Esta guia multilingue de instalação rápida
- Guia multilingue de montagem de linguagem
- Guia multilingue para a formatação
- Garantia e Declaração de conformidade CE

2. Instalação e utilização**2.1 Ligar caixa para disco rígido transportável 2,5" ao seu computador**

- Ligue o seu computador.
- Ligue a ficha mini-USB do cabo Y mini-USB incluído à porta mini-USB da caixa para disco rígido transportável 2,5".
- Ligue a ficha USB não marcada do cabo Y mini-USB incluído a uma porta USB livre do seu computador.

O computador vai reconhecer e instalar automaticamente a caixa para disco rígido transportável 2,5". Não é necessária a instalação de qualquer controlador.

Nota: Alguns computadores não fornecem energia suficiente na porta USB, o que tem como resultado uma caixa para disco rígido transportável 2,5" que não funciona. Quando isso acontecer, pode ligar a segunda ficha USB do cabo Y USB (marcado "Power") a outra porta USB disponível para fornecer energia extra à caixa para disco rígido transportável 2,5".

2.2 Desligar caixa para disco rígido transportável 2,5" do seu computador

A caixa para disco rígido transportável 2,5" deve ser removida em segurança antes de a desligar do seu computador de modo a prevenir perdas de dados.

- Faça um duplo clique no ícone "Safely Remove Hardware" (Remover o hardware com segurança) na sua bandeja de sistema.



A janela "Safely Remove Hardware" (Remover o Hardware com segurança) aparece.

- Seleccione a caixa para disco rígido transportável 2,5" (aparece frequentemente como "USB Mass Storage Device" (dispositivo de armazenamento de massa)) e clique no botão "Stop" (Parar).
- Confirme que quer desligar carregando em "OK".

A caixa para disco rígido transportável 2,5" foi agora removida em segurança do seu computador. Pode agora retirar a caixa para disco rígido transportável do computador.

Desfrute da sua caixa para disco rígido transportável 2,5" da Conceptronic!